

1. Record Nr.	UNINA9910811801203321
Titolo	Estudis linguistics i culturals sobre Curial e Guelfa [[electronic resource]] : novel·la cavalleresca anonima del segle XV en llengue catalana = Linguistic and cultural studies on Curial e Guelfa : a 15th century anonymous chivalric romance in Catalan // editat par Antoni Ferrando Frances
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia, : John Benjamins Pub. Co., 2012
ISBN	1-283-89530-7 90-272-7310-3
Descrizione fisica	1 online resource (1215 p.)
Collana	IVITRA Research in linguistics and literature, , 2211-5412 ; ; v. 3
Altri autori (Persone)	Ferrando i FrancesAntoni
Disciplina	849.933
Soggetti	Linguistics in literature Culture in literature Spanish fiction - To 1500 - History and criticism
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	pt. 1. La novella i el seu context = the romance and its context -- pt. 2. Aproximacio cultural = a cultural approach -- pt. 3. Aproximacio gramatical = a grammatical approach -- pt. 4. Aproximacio lexica = a lexical approach.
Sommario/riassunto	L'estudi de les expressions binominals en Curial e Guelfa mostra que aquelles on s'havia combinat un xenisme amb una glossa en catala/valencia, cosa feta sovint per traductors, son molt rares. Les combinacions de mots mes o menys sinonims per raons estilistiques son mes frequents, pero de lluny no tant com en el Tirant. El fet que hi ha temes comuns en el Tirant i en Curial fa pensar que els dos autors havien estat en contacte. Pero l'anonim del Curial no ha llegit mai el Tirant, havent emigrat a Italia i/o Franca. Tornant al seu pais s'haura instal·lat en el nord del regne de Valencia, potser